



Instructions



EN ENGLISH

ES ESPAÑOL

FR FRANÇAIS

DE DEUTSCH

PT PORTUGUÊS

RU РУССКИЙ



OPEN HOSE REELS - 506 SERIES
RM12S

2026_04_24-12:13



Instruction books By Language Requested

EN
INSTRUCTIONS



ES
INSTRUCCIONES



FR
INSTRUCTIONS



DE
BEDIENUNGS-
ANLEITUNG



PT
INSTRUÇÕES



RU
ИНСТРУКЦИИ



WARNING / ADVERTENCIA / AVERTISSEMENT / WARNUNG / AVISO / ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Carefully read user manual and its warnings before using the equipment.

Lea atentamente el manual de instrucciones y sus advertencias antes de empezar a operar con el equipo.

Lisez attentivement le manuel d'instructions et les avertissements qu'il contient avant de commencer l'utilisation de l'appareil.

Lesen Sie das Benutzerhandbuch und die darin enthaltenen Warnhinweise sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät benutzen

Leia atentamente o manual de instruções e os seus avisos antes de começar a operar o equipamento.

ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ ИНСТРУКЦИЮ И ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ПЕРЕД НАЧАЛОМ РАБОТЫ С ОБОРУДОВАНИЕМ

2026_04_24-12:13

**EC CONFORMITY DECLARATION / DECLARATION CE DE CONFORMIDAD
DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE / EG-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG /
DECLARAÇÃO CE DE CONFORMIDADE**



EN **SAMOA INDUSTRIAL, S.A.**, Pol. Ind. Porceyo, I-14 · Camino del Fontán, 831 · 33392 - Gijón - Spain, declares that the product(s): **506XXX, 506XXX.XXX** conform(s) with the EU Directive(s): **2006/42/CE**

ES **SAMOA INDUSTRIAL, S.A.**, Pol. Ind. Porceyo, I-14 · Camino del Fontán, 831 · 33392 - Gijón - España, declara que el(los) producto(s): **506XXX, 506XXX.XXX** cumple(n) con la(s) Directiva(s) de la Unión Europea: **2006/42/CE**

FR **SAMOA INDUSTRIAL, S.A.**, Pol. Ind. Porceyo, I-14 · Camino del Fontán, 831 · 33392 - Gijón - Espagne, déclare que le(s) produit(s): **506XXX, 506XXX.XXX** est(sont) conforme(s) à la (aux) directive(s) européenne(s): **2006/42/CE**

DE **SAMOA INDUSTRIAL, S.A.**, Pol. Ind. Porceyo, I-14 · Camino del Fontán, 831 · 33392 - Gijón - Spanien, bestätigt hiermit, dass das (die) Produkt (e): **506XXX, 506XXX.XXX** der (den) EG-Richtlinie(n): **2006/42/CE** entspricht (entsprechen).

PT **SAMOA INDUSTRIAL, S.A.**, Pol. Ind. Porceyo, I-14 · Camino del Fontán, 831 · 33392 - Gijón - Espanha, declara que este produto: **506XXX, 506XXX.XXX** cumpre com a Diretiva da União Europeia: **2006/42/CE**

For SAMOA INDUSTRIAL, S.A.
Por SAMOA INDUSTRIAL, S.A.
Pour SAMOA INDUSTRIAL, S.A.
Für SAMOA INDUSTRIAL, S.A.

Pedro E. Prallong Álvarez
Production Director
Director de Producción
Directeur de Production
Produktionsleiter